



Cercle de la Voile de Bordeaux Carcans-Maubuisson



AVIS de COURSE

Coupe des Vendanges

16 au 17 septembre 2017

La mention (DP) dans une règle de l'avis de course signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.

1. REGLES

La régata sera régie par :

- 1.1. les règles telles que définies dans *Les Règles de Course à la Voile*
- 1.2. les prescriptions nationales s'appliquant aux concurrents étrangers précisées en annexe « Prescriptions » si nécessaire,
- 1.3. les règlements fédéraux.
- 1.4. En cas de traduction de cet avis de course, le texte français prévaudra.

2. PUBLICITE DE L'EPREUVE (DP)

Les bateaux peuvent être tenus d'arborer la publicité choisie et fournie par l'autorité organisatrice. Si cette règle est enfreinte, la Règlementation Word Sailing 20.9.2 s'applique ([voir texte](#))

3. ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION

- 3.1 La régata est ouverte aux Catamarans
- 3.2 Les bateaux admissibles peuvent s'inscrire en complétant le formulaire disponible à la page 4 accompagné des frais d'inscription requis, à
Monsieur Christophe RICHARD Rés. les Alpilles (appt 76)
3 rue de l'espéranto 33310 LORMONT
06 12 65 51 07 email : voilecvbcm@gmail.com

au plus tard le samedi 9 septembre 2017 pour bénéficier du tarif réduit.

- 3.3 Les concurrents (chaque membre de l'équipage) possédant une licence FFVoile doivent présenter au moment de leur inscription :
 - leur licence ClubFFVoile mention "compétition" valide attestant la présentation préalable d'un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la voile en compétition
 - ou leur licence ClubFFVoile mention "adhésion" ou "pratique" accompagnée d'un certificat médical de non-contre indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an
 - une autorisation parentale pour les mineurs
 - si nécessaire, l'autorisation de port de publicité
- 3.4 Les concurrents étrangers (chaque membre de l'équipage) ne possédant pas de licence FFVoile doivent présenter au moment de leur inscription :
 - un justificatif de leur appartenance à une autorité nationale membre de World Sailing
 - un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de deux millions d'euros
 - un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an (rédigé en français ou en anglais)
 - une autorisation parentale pour les mineurs

4. DROITS A PAYER

Les droits requis sont les suivants :

Classe	Montant
CATAMARAN Double	54 euros
CATAMARAN Simple	40 euros
CATAMARAN Jeune (deux membres de l'équipage de moins de 18 ans)	

Réduction :

le club accorde une réduction à tous les coureurs qui s'inscrivent avant la date du dimanche 10 septembre 2017.

Classe	Montant
CATAMARAN Double	46 euros
CATAMARAN Simple	34 euros
CATAMARAN Jeune (deux membres de l'équipage de moins de 18 ans)	

5. PROGRAMME

samedi 16 septembre 2017 :

- confirmation des inscriptions de 10h à 12h30
- 1^{er} signal d'avertissement à 14h30
- pot d'accueil après la dernière course du jour

dimanche 17 septembre 2017 :

- 1^{er} signal d'avertissement à 11h
- remise des prix et pot de départ après la dernière course du jour

6. INSTRUCTIONS DE COURSE

Les instructions de course et les annexes éventuelles seront :

- affichées selon la prescription fédérale.

7. LES PARCOURS

Les parcours à effectuer sont les suivants : triangle et/ou banane et/ou trapèze

L'emplacement de la zone de course est décrit en annexe "zone de course".

8. SYSTEME de PENALITE

Pour les catamarans, la RCV 44.1 est modifiée de sorte que la pénalité de deux tours est remplacée par une pénalité d'un tour.

9. CLASSEMENT

Le nombre de courses devant être validées pour constituer une série est de deux.

Quatre courses devront être courues et validées pour enlever le plus mauvais résultat.

10. COMMUNICATION RADIO (DP)

Excepté en cas d'urgence, un bateau qui est en course ne doit ni émettre ni recevoir de données vocales ou de données qui ne sont pas disponibles pour tous les bateaux. Cette restriction s'applique également aux téléphones portables.

11. DECISION de COURIR

La décision d'un concurrent de participer à une course ou de rester en course relève de sa seule responsabilité.

En conséquence, en acceptant de participer à la course ou de rester en course, le concurrent décharge l'autorité organisatrice de toute responsabilité en cas de dommage (matériel et/ou corporel).

12 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

Pour toutes informations complémentaires veuillez contacter :

Monsieur Christophe RICHARD

Rés. les Alpilles (appt 76) 3 rue de l'espéranto

33310 LORMONT

06 12 65 51 07 email : voilevbcm@gmail.com

et sur le site du club

[inscriptions et informations](#)

ANNEXE PRESCRIPTIONS FEDERALES

FFVoile Prescriptions to RRS 2017-2020

Applying to foreign competitors

RRS 25 FFVoile Prescription (*Notice of race, sailing instructions and signals*):

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published.

For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application

RRS 64.3 FFVoile Prescription (*):

The jury may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

RRS 67 FFVoile Prescription (*):

Any question about or request of damages arising from an incident involving a boat bound by the Racing Rules of Sailing or International Regulation to Prevent Collision at Sea depends on the appropriate courts and will not be dealt by the jury.

RRS 70.5 FFVoile Prescription (*):

The denial of the right of appeal is subject to the written authorization of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This authorization shall be posted on the official notice board during the event.

RRS 78.1 FFVoile Prescription (*):

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat comply with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

RRS 86.3 FFVoile Prescription (*):

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such authorization shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

RRS 88 FFVoile Prescription (*):

Prescriptions of the FFVoile shall be neither changed nor deleted in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed.

In such case, the prescriptions marked with an asterisk (*) shall be neither changed nor deleted in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website www.ffvoile.fr, shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

RRS 91(b) FFVoile Prescription (*):

The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such authorization shall be posted on the official notice board during the event.





**CERCLE de la VOILE de BORDEAUX
CARCANS-MAUBUISSON**

**INSCRIPTION REGATE
Coupe des Vendanges**



Nom de la régata : Coupe des Vendanges **Date : 16 et 17 septembre 2017**

VOILE N° :	
SERIE :	
RATING :	
Publicité : oui non	carte de publicité : oui non

	Barreur		Equipier	
NOM				
Prénom				
Né le / Sexe	/ /	M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>	/ /	M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>
Licence N°				
Nom du Club N° de Club				
n° de téléphone pour la durée de la compétition (l'un des coureurs ou une personne de votre entourage présente sur le site) :				

Je m'engage à respecter les règles de la manifestation dont la règle fondamentale 4 des règles ISAF :
"la décision d'un bateau de participer à une course ou de rester en course relève de sa seule responsabilité"
Les participants autorisent le CVB à utiliser et diffuser les photos du bateau et de l'équipage qui peuvent être prises pendant la compétition.
Je certifie que mon bateau et mes équipements sont en règle avec la législation en cours et que je suis capable de participer à cette régata .

Signature	Barreur	Equipier
Email		

Autorisation Parentale pour les Mineurs

Je soussigné : en ma qualité de :	Je soussigné : en ma qualité de :
autorise :	autorise :
A participer à la régata Coupe des vendanges organisée par le CVBCM du 16 au 17 septembre 2017. J'autorise d'autre part à faire pratiquer sur lui toutes interventions et soins médicaux qui apparaîtraient nécessaires y compris son transport dans un établissement hospitalier.	A participer à la régata Coupe des vendanges organisée par le CVBCM du 16 au 17 septembre 2017. J'autorise d'autre part à faire pratiquer sur lui toutes interventions et soins médicaux qui apparaîtraient nécessaires y compris son transport dans un établissement hospitalier.
Signature :	Signature :

TARIF	TARIF REDUIT avant le dimanche 10 septembre
Catamaran double : 54€	Catamaran double : 46€
Catamaran simple : 40€	Catamaran simple : 34€
Catamaran jeune (moins de 18 ans) : 40€	Catamaran jeune (moins de 18 ans) : 34€

**Coupe des Vendanges
16-17 septembre 2017**

